

## > FRANÇAIS

Regarder le monde, inventer des mondes

Imaginer des univers nouveaux

# Exemple de mise en œuvre : De l'autre côté du miroir

## Problématique

Le *topos* littéraire du passage de la porte : découvrir un univers inconnu ou mieux se connaître ?

## Corpus commenté

Les travaux proposés s'appuient essentiellement sur *Alice au pays des merveilles*. Mais le corpus est volontairement très large et mêle un extrait de *L'Énéide*, des romans dans lesquels un personnage franchit une porte pour entrer dans un monde nouveau et étrange ; des films, dont certains abordent le thème du personnage qui sort de son cadre et quitte la fiction pour entrer dans le réel ; des poèmes dont la fantaisie illustre le pouvoir de l'écriture, et des tableaux surréalistes qui effacent les frontières.

On peut également s'inspirer de certains albums de Béatrice Poncelet pour imaginer des consignes d'écriture.

## Activités d'entrée dans la séquence

Plusieurs activités sont envisageables en fonction de l'objectif fixé.

## Aborder la lecture de l'œuvre intégrale

Entrer dans la lecture d'*Alice au pays des merveilles* par des activités d'écriture.

Logorallye : Proposer aux élèves (qui n'auront pas encore lu le livre) quelques mots tirés du chapitre 1 et choisis par le professeur et leur faire rédiger un texte de cinq lignes en employant ces mots. On leur fera ensuite lire le chapitre.

À l'issue de la lecture du chapitre 1, imaginer les paroles de la fameuse porte.

## S'approprier/Construire la problématique de la séquence

On pourrait proposer aux élèves une sélection d'extraits pour la déterminer, mais un travail d'écriture (seul / en groupe, courte / longue) peut être tout aussi fructueux. On fait choisir aux élèves une situation quotidienne : ranger sa chambre, faire sa toilette, faire la cuisine, puis on liste d'abord une série de verbes susceptibles d'évoquer le passage d'un lieu à un autre (ouvrir / fermer, entrer / sortir, enjamber / sauter, se glisser, se faufiler, etc.). Après cette recherche lexicale, on propose d'élaborer une nouvelle liste, celle des frontières / seuils possibles dans l'espace choisi ( tiroir, placard, porte secrète ou non, fenêtre, miroir, orifice

dans les murs, robinet, bonde d'évier, etc.) et des objets susceptibles d'être « ouverts » (boîte, écran numérique, lampe, aspirateur, dentifrice, bouteille, œuf, huitre, etc.). La troisième liste consiste à énumérer les métamorphoses possibles du corps (grandir / rapetisser, s'amollir / s'endurcir, augmenter / diminuer les organes et leur capacité, etc.). Ce travail préalable d'énumération permet d'ouvrir les possibles quand il s'agit d'aborder l'écrit d'invention. Cette recherche est nécessairement nourrie par les références connues des élèves (films d'animation par exemple), mais aussi stimulée si nécessaire par un corpus de très brefs extraits – textuels, cinématographiques – apporté par le professeur. Cet inventaire des possibles constitue une alternative au travail d'imitation d'un texte, qui engage à repérer critères et contraintes pour construire sa propre version. C'est aussi une façon de stimuler l'imaginaire par le biais de la liste – qui peut prendre la forme d'une carte mentale –, procédé que l'on peut transférer à l'occasion d'une autre activité d'écriture. Enfin on propose à chacun ou à chaque groupe de choisir une situation, un seuil, un mode de passage et éventuellement une métamorphose corporelle pour commencer l'écriture de son récit. Ce travail permettra aussi de faciliter la lecture, la compréhension et l'interprétation des textes et images étudiés par la suite dans le cadre de la séquence.

## Focus sur certaines séances

Activités de lecture, de compréhension et d'interprétation du texte *d'Alice au pays des Merveilles*.

### L'identification au personnage

Imaginer les pensées d'Alice, au fur et à mesure de son périple souterrain, sous forme d'un journal intime, qui pourrait être consigné dans un « journal du lecteur », et qui permettrait de faire état des questions d'Alice sur son identité.

### La découverte des « univers nouveaux » déclinés dans le conte

Élaborer et dessiner la carte du pays des Merveilles (carte légendée par quelques citations tirées du conte).

Rédiger le mode d'emploi des objets qui jouent un rôle important dans *Alice au pays des Merveilles* : mode d'emploi de la bouteille, du gâteau, de l'éventail...

On peut, tout au long de la lecture, faire rédiger aux élèves quelques lignes à la manière de B. Poncelet dans son album *Chez elle*.

Écrire, à la manière de *La Divine Comédie* de Dante, l'avertissement au visiteur qui figure sur le frontispice, et l'illustrer : cette inscription devra indiquer à qui cette porte accorde le passage (donc définir le « visiteur idéal ») et mettre en garde celui qui la franchira. Un travail sur les structures grammaticales en amont pourra ancrer quelques automatismes : « *Si tu....., si tu.....* » Ou bien « *Toi qui, toi qui, ...* ».

### Activités d'écriture longue possibles

Raconter les aventures d'un personnage dans un univers étrange, à partir des propositions suivantes :

« Et si j'entrais dans un tableau ? Dans un livre ? »

« Et si un personnage imaginaire surgissait soudain dans mon univers ? »

Retrouvez Éduscol sur



« Écrire un récit à partir de cartes à jouer à la manière du *Château des destins croisés*, d'Italo Calvino ».

« Insérer dans ce récit un objet du *Catalogue des objets introuvables* de Jacques Carelman ».

## Perspective culturelle

Dali a illustré le conte de Lewis Carroll. On peut s'appuyer sur ce travail d'illustration pour établir des liens avec le surréalisme : prééminence de l'imaginaire, pouvoir créatif de l'écriture, proximité du rêve, analogies et déplacements, etc.

Retrouvez Éduscol sur

